

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
10 January 2011
Russian
Original: French

Совет по правам человека**Шестнадцатая сессия**

Пункты 2 и 10 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара**Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря****Техническая помощь и создание потенциала****Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека и о деятельности Управления Верховного комиссара в Демократической Республике Конго****Резюме*

В своей резолюции 13/22 Совет по правам человека предложил Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека представить Совету на его шестнадцатой сессии доклад о развитии ситуации с правами человека в Демократической Республике Конго и деятельности Управления Верховного комиссара в этой стране.

Как и в предыдущем докладе, представленном Совету по правам человека на его тринадцатой сессии в марте 2010 года (A/HRC/13/64), в настоящем докладе вновь обращается внимание на ряд рекомендаций, которые были сформулированы в прошлом Верховным комиссаром и некоторыми правозащитными механизмами. Кроме того, в нем содержится информация о последующих мерах, принятых правительством Конго с целью выполнения этих рекомендаций со времени представления предыдущего доклада. В ходе указанной выше сессии правительство Демократической Республики Конго приняло на себя обязательство выполнить некоторые из этих рекомендаций в рамках проведения универсального периодического обзора. Верховный комиссар выражает удовлетворение в этой связи и напоминает, что она находится в распоряжении конголезского правительства и готова поддержать все усилия, которые оно будет прилагать в этом направлении.

* Представлен с опозданием.

Выражая удовлетворение по поводу усилий правительства, направленных на выполнение этих рекомендаций, Верховный комиссар отмечает, что положение в области прав человека не улучшилось со времени представления ее предыдущего доклада и что оно по-прежнему вызывает крайнюю обеспокоенность, особенно на востоке страны, где Совместное отделение Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго по-прежнему фиксирует грубые нарушения прав человека и международного гуманитарного права со стороны национальных сил безопасности и вооруженных групп. В то время как в борьбе с безнаказанностью наметился лишь незначительный прогресс, в рассматриваемый период по-прежнему фиксировались серьезные препятствия для отправления правосудия. Кроме того, следует отметить отсутствие существенного прогресса в проведении основных структурных реформ, направленных на улучшение положения в области прав человека в Демократической Республике Конго. За рассматриваемый период также установлен рост числа грубых нарушений прав правозащитников, работников средств массовой информации, а также членов оппозиционных партий.

Верховный комиссар призывает правительство Демократической Республики Конго в кратчайшие сроки выполнить все рекомендации, включенные в настоящий доклад. Совместное отделение Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго и впредь будет оказывать поддержку правительству, в частности в рамках плана действий, который ему предложено разработать в соответствии с резолюцией 13/22. Верховный комиссар обращается к международному сообществу с просьбой оказать конголезскому правительству помощь в нахождении ответов на основные стоящие перед ним вызовы, в частности в проведении структурных реформ, которые имеют крайне важное значение для устойчивого и позитивного изменения положения в области прав человека в Демократической Республике Конго.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение.....	1	4
II. Основные изменения в области прав человека.....	2–7	4
III. Принятые меры и положение с выполнением рекомендаций.....	8–70	6
A. Произвольные и незаконные аресты и задержания.....	8–13	6
B. Условия содержания, пытки и жестокое обращение в местах содержания под стражей.....	14–20	8
C. Сексуальное насилие и безнаказанность.....	21–29	9
D. Нарушение экономических и социальных прав и незаконная добыча природных ресурсов.....	30–37	12
E. Положение журналистов, правозащитников, потерпевших и свидетелей.....	38–46	14
F. Отправление правосудия и безнаказанность.....	47–58	17
G. Борьба с безнаказанностью конголезских сил безопасности.....	59–70	20
IV. Выводы и рекомендации.....	71–73	23
A. Рекомендация правительству Демократической Республики Конго и международному сообществу.....	72	23
B. Рекомендация Совету по правам человека.....	73	24

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 13/22 Совета по правам человека о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго (ДРК), которая была принята Советом на своей тринадцатой сессии в марте 2010 года. Как и в предыдущем докладе, представленном Совету по правам человека на указанной сессии (A/HRC/13/64), в настоящем докладе вновь обращается внимание на ряд рекомендаций, которые Верховный комиссар и некоторые правозащитные механизмы ООН сформулировали в прошлом¹. Кроме того, в нем приводится информация о последующих мерах по выполнению правительством этих рекомендаций после представления предыдущего доклада Верховного комиссара. В ходе упомянутой выше сессии (A/HRC/13/8) правительство Демократической Республики Конго взяло на себя обязательство по выполнению некоторых из этих обязательств в рамках универсального периодического обзора (УПО). Верховный комиссар выражает удовлетворение в связи с этим и напоминает, что находится в распоряжении правительства и готова поддержать его усилия в этом направлении.

II. Основные изменения в области прав человека

2. К числу основных проблем, которые должны быть решены в области прав человека, относятся: произвольные и незаконные аресты и задержания; условия содержания в пенитенциарных учреждениях, пытки задержанных и бесчеловечное обращение с ними; сексуальное насилие; нарушение экономических и социальных прав, а также незаконная добыча природных ресурсов; положение журналистов, правозащитников, жертв и свидетелей;

¹ Рекомендации, на которые делаются ссылки, содержатся в следующих документах: заключительные замечания и рекомендации Комитета против пыток (CAT/C/DRC/CO/1); Совместное отделение Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго, *Положение в области прав человека в Демократической Республике Конго в период с января по июнь 2007 года*; Доклад Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (A/HRC/7/6/Add.4); доклад Представителя Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц г-на Вальтера Келина (A/HRC/8/6/Add.3); заключительные замечания Комитета по правам ребенка (CRC/C/COD/CO/2); доклады Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека и о деятельности Управления Верховного комиссара в Демократической Республике Конго (A/HRC/10/58 и A/HRC/13/64); сводный доклад семи специальных тематических процедур по вопросу об оказании технической помощи правительству Демократической Республики Конго и о срочном рассмотрении положения на востоке страны (A/HRC/10/59). В настоящем докладе Верховный комиссар также ссылается на основные выводы и предварительные рекомендации, сформулированные по итогам недавно проведенных посещений соответственно в мае и октябре 2009 года Специальным докладчиком по вопросу о положении правозащитников и Специальным докладчиком по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, а также в заключительных замечаниях Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (E/C.12/COD/CO/4) от 16 декабря 2009 года и на рекомендации, подготовленные в рамках универсального периодического обзора (УПО). С целью избежания повторов источники рекомендаций в настоящем докладе не приводятся, поскольку большинство рекомендаций подготовлено несколькими механизмами, как об этом указано выше.

отправление правосудия; а также борьба с безнаказанностью конголезских сил безопасности. Эти проблемы относятся к числу приоритетных тем, над которыми работают Бюро Управления Верховного комиссара в Демократической Республике Конго и Совместное отделение Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго², далее именуемое "Совместное отделение", в котором насчитывается 119 сотрудников, работающих в 19 отделениях по всей стране. В настоящем докладе в качестве примера также говорится о принятых Совместным отделением и нередко в сотрудничестве с другими партнерами мерах с целью оказания правительству поддержки в осуществлении им своих обязательств.

3. Со времени представления предыдущего доклада Верховного комиссара Совместное отделение продолжило регистрацию многочисленных нарушений прав человека на всей территории Демократической Республики Конго. Большая часть нарушений по-прежнему связана с конфликтом, который свирепствует на востоке страны. Эти нарушения совершены в ходе военных операций, проводимых конголезскими национальными вооруженными силами (ВСДРК) против вооруженных групп и/или вооруженными группами в ответ на эти операции. В Восточной провинции, провинциях Северное Киву и Южное Киву бойцы Армии сопротивления Бога и Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР) в некоторых случаях совместно с другими конголезскими вооруженными группами, в частности совместно с группой майи-майи, многократно увеличили число нападений на гражданское население, сопровождаемых убийствами, сексуальным насилием, мародерством и похищениями. Согласно последней информации о наказаниях, вынесенных конголезскими судами виновным в подобных бесчинствах, совершенных в восточных районах Республики, некоторые случаи проявления такого насилия могли бы быть отнесены к международным преступлениям, в частности преступлениям против человечности и военным преступлениям.

4. В ходе конфликта в восточных районах, как и в остальных районах страны, наибольшую озабоченность вызывает сексуальное насилие. В частности, только с 30 июля по 2 августа 2010 года имели место случаи массовых изнасилований как минимум 380 женщин, мужчин и детей в 13 деревнях, расположенных вдоль дороги Кибуа-Мпофи на территории Валикале в провинции Северное Киву, которые были совершены вооруженными комбатантами ДСОР и формирований майи-майи "Шека", а также примкнувшими к ним комбатантами полковника Эммануэля Нсенгюмвы, бывшего военнослужащего ВСДРК, который создал свою собственную вооруженную группу в начале 2010 года. Силы безопасности также являются виновными в многочисленных изнасилованиях, совершенных за рассматриваемый период. Например, 6 августа 2010 года в Каталукуле, провинция Южное Киву, согласно сообщением, военнослужащими 431-го батальона ВСДРК было изнасиловано десять женщин.

5. Вместе с тем нарушения прав человека, причиной которых являются системные недостатки государственных учреждений, по-прежнему отмечаются на всей территории Республики. Обстановка такова, что на положение в стране

² 1 февраля 2008 года Отдел по правам человека Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) и Бюро Управления Верховного комиссариата Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго были объединены в Совместное отделение Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго.

накладывают отпечаток нарушения права человека, являющиеся следствием системной неадекватности этих учреждений. Другие многочисленные случаи нарушения прав человека связаны с поведением отдельных государственных служащих. Нередко они злоупотребляют своими полномочиями и совершенно безнаказанно используют свои полномочия в личных целях.

6. За рассматриваемый период также существенно увеличилось количество грубых нарушений прав правозащитников, а также работников средств массовой информации и членов оппозиционных партий. Убийство исполнительного секретаря *"Национальной сети НПО по правам человека Демократической Республики Конго"* (НАСЕПЧК) и председателя НПО *"Голоса лишенных свободы за права человека"* (ГЛС) г-на Флорибера Чебейя в ночь с 1 на 2 июня 2010 года, свидетельствует о тяжести посягательств, жертвами которых в Демократической Республике Конго могут стать правозащитники. Эти новые факты вызывают особое беспокойство в связи с приближением национальных президентских и парламентских выборов, назначенных на 2011 год.

7. 1 октября 2010 года Верховным комиссаром подготовлен перечень наиболее грубых нарушений прав человека и международного гуманитарного права в стране в период с 1993 по 2003 год. Верховный комиссар отмечает в своем докладе, что подавляющее большинство из 617 описанных серьезных инцидентов, многочисленных нарушений прав человека и/или международного гуманитарного права могут рассматриваться в качестве преступлений против человечности или военных преступлений, а нередко могут быть отнесены к обеим категориям преступлений. Кроме того, в докладе содержится вывод о том, что систематические и повсеместные нападения на хуту (беженцев и другие категории) в 1997 и 1998 годах характеризуются рядом отягчающих признаков, которые, в случае их доказанности в компетентном суде, могли бы явиться поводом для квалификации таких нападений в качестве преступления геноцида. Вместе с тем имеются элементы противоположного характера, которые могли бы побудить суд сделать вывод об отсутствии конкретного намерения, которое необходимо для обоснования совершения преступления геноцида. В докладе проанализированы разные варианты борьбы с безнаказанностью в Демократической Республике Конго, в частности речь идет о создании судебных механизмов или принятии процедур поиска истины, проведении институциональных реформ и выплате компенсаций жертвам.

III. Принятые меры и положение с выполнением рекомендаций

A. Произвольные и незаконные аресты и задержания

8. В прошлом правительству было предложено несколько рекомендаций, в частности в них предлагалось ограничить полномочия служб безопасности, указывалось на необходимость передачи ответственности за поддержание порядка только силам полиции, защиты прав арестованных лиц, свободного доступа для Совместного отделения к местам содержания задержанных, уголовного преследования виновных в произвольных задержаниях, а также

выплаты полной компенсации лицам, подвергшимся произвольному задержанию³.

Меры, принятые правительством, и нынешнее положение

9. Произвольные и незаконные аресты и задержания в Демократической Республике Конго как и прежде имеют повсеместное распространение, а меры, которые необходимо принять для эффективной борьбы с ними, так и не приняты. Такие произвольные и незаконные аресты и задержания столь часто применяются на территории всей страны, что многие жертвы рассматривают их в качестве нормальной практики. Чаще всего государственные должностные лица прибегают к ним с целью вымогательства денег у гражданских лиц. Сложилось так, что нередко сотрудники Конголезской национальной полиции (КНП), военнослужащие ВСДРК и другие государственные служащие совершенно безнаказанно производят произвольные и/или незаконные аресты и задержания гражданских лиц, которых они затем отпускают на свободу после выплаты выкупа. Чаще всего жертвы не подают жалобы ни в вышестоящие инстанции, ни в суды.

10. Национальное агентство расследований (НАР) продолжает задерживать отдельных лиц за уголовные правонарушения, которые не имеют никакого отношения с правонарушениями, относящимися к его компетенции. За рассматриваемый период НАР проводил задержания без предъявления обвинения в рамках *"дел, относящихся к безопасности"*. Государственные служащие по-прежнему препятствуют любому доступу Совместного отделения к центрам содержания задержанных, в первую очередь к центрам НАР для содержания задержанных, а также к некоторым военным базам. В этой связи приходится с сожалением отметить, что, несмотря на резолюции Совета Безопасности⁴ и решение президента от 2005 года, правительство не выразило своего позитивного отношения к рекомендации⁵, подготовленной в рамках УПО, которая направлена на гарантирование Совместному отделению свободного доступа к местам содержания задержанных, контролируемым НАР и республиканской гвардией.

Меры, принятые Совместным отделением

11. За рассматриваемый период Совместное отделение многократно увеличило число своих посещений мест содержания задержанных на территории всей страны, которые нередко проходили в сопровождении представителей судебных органов, с тем чтобы повысить уровень соблюдения международных и национальных норм. Информация о случаях незаконного и произвольного задержания, полученная в ходе этих посещений, направлялась властям, что позволило добиться освобождения большого числа жертв. Для сокращения количества таких задержаний необходимы дополнительные усилия.

12. Совместное отделение провело большое число мероприятий с органами правоохранения и другими органами власти с целью их информирования о процедурах, применяемых при проведении арестов и задержаний. Так, с сентября 2009 года по сентябрь 2010 года проведено 120 занятий по информированию и подготовке в области прав человека, в частности по вопросам соблюдения процедур проведения арестов и задержаний, которые

³ См. сноску № 1.

⁴ См. резолюции 1925 (2010) и 1906 (2009) Совета Безопасности.

⁵ A/HRC/13/8, пункт 97, рекомендация № 1.

были организованы по всей стране для сил безопасности и обороны. Совместное отделение в сотрудничестве с местными НПО также оказывало поддержку жертвам, пожелавшим направить в компетентные органы свои жалобы.

Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций

13. Трудности, на которые обращено внимание в предыдущем докладе Верховного комиссара (A/HRC/13/64, пункт 8), за рассматриваемый период не были устранены. В частности, речь идет о том, что судебные органы и руководство сил безопасности не сознают всю тяжесть ситуации с произвольными и/или незаконными арестами и задержаниями, основной причиной которых являются коррупция и системные недостатки государства.

В. Условия содержания, пытки и жестокое обращение в местах содержания под стражей

14. В предыдущем докладе правительству было рекомендовано принять незамедлительные меры с целью улучшения условий содержания под стражей и повышения безопасности во всех пенитенциарных учреждениях и включить положения Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в свое внутреннее право. Кроме того, правительству было предложено принять эффективные меры по обеспечению защиты всех лиц, которые информируют о применении пыток или жестокого обращения, от угроз и запугивания⁶.

Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация

15. Верховный комиссар приветствует обязательства, принятые на себя Демократической Республикой Конго в рамках УПО⁷, в частности присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, создать национальный превентивный механизм и улучшить условия содержания заключенных. 4 апреля 2010 года сенат утвердил законопроект, касающийся установления уголовной ответственности за пытки, в соответствии с которым пытки рассматриваются в качестве отдельного преступления, подлежащего строгому наказанию в соответствии с законом. Хотя этот закон и стратегический план проведения реформы тюремных учреждений еще не приняты Национальной ассамблеей, они, тем не менее, могут расцениваться в качестве сигналов, вселяющих надежду.

16. Несмотря на эти позитивные достижения, Верховный комиссар по-прежнему обеспокоен в связи с крайне неудовлетворительными условиями содержания под стражей в Демократической Республике Конго, а также отсутствием безопасности в местах содержания под стражей. По-прежнему сохраняется высокий показатель смертности задержанных, так, в период с января по июнь 2010 года зарегистрировано 119 случаев смерти. За рассматриваемый период также были документально подтверждены несколько случаев нарушения личной неприкосновенности задержанных, в том числе случаи изнасилования. При поддержке Совместного отделения главный военный прокурор при Высоком военном трибунале 23 июня 2010 года издал

⁶ См. сноску № 1.

⁷ A/HRC/13/8, пункт 94, в частности см. рекомендации № 2 и 53.

два постановления по вопросу о пытках⁸ и случаях смерти в местах содержания под стражей⁹. В соответствии с этими постановлениями магистратам предписывается усилить контроль в местах содержания под стражей с целью выявления случаев пыток задержанных и смерти среди них, а также представлять ежемесячные доклады. Однако к настоящему времени эти доклады так и не представлены.

17. За последние месяцы зарегистрированы случаи побегов, чаще всего совершаемых с применением насилия, а в некоторых случаях при соучастии персонала, работающего в местах содержания под стражей. Например, в период с 9 по 13 октября 2010 года, 27 задержанных, среди которых находились несколько военнослужащих, и в частности бывший руководитель формирования "майи-майи", и которые были приговорены к суровым наказаниям, а именно к смертной казни или пожизненному тюремному заключению, бежали из тюрьмы "Осио", расположенной в Восточной провинции. Реформа пенитенциарной системы, провести которую государство также обязалось в контексте УПО¹⁰ путем отнесения ее к числу приоритетных задач и выделения необходимых ресурсов, также практически не продвинулась.

Меры, принятые Совместным отделением

18. Принятая Совместным отделением стратегия борьбы с пытками и смертностью в местах содержания под стражей реализуется в форме проведения наблюдения и контроля за условиями содержания задержанных, сбора информации о случаях нарушения прав человека в местах содержания задержанных, а также защиты прав и интересов задержанных в органах власти. В ожидании закона, устанавливающего уголовную ответственность за применение пыток, Совместное отделение приступило к консультациям с работниками судебных органов с целью разработки правовой базы для борьбы с пытками.

19. Совместное отделение также провело занятия по информированию и подготовке сотрудников государственных органов по теме пыток и прав задержанных. Прошедший 26 июня Международный день в поддержку жертв пыток послужил для начала в средствах массовой информации кампании по этой теме и организации конференции с участием специалистов и организаций гражданского общества.

Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций

20. Препятствия, указанные в предыдущем докладе Верховного комиссара (A/HRC/13/64, пункт 15), по-прежнему не утратили своей актуальности, поскольку не было принято каких-либо существенных мер, с тем чтобы условия в местах содержания под стражей соответствовали международным нормам. В частности, целесообразно, чтобы правительство предусмотрело выделение целевых средств на тюремные учреждения и центры содержания задержанных. Были сделаны определенные усилия для защиты отдельных лиц от применения пыток и жестокого обращения, но они по-прежнему остаются недостаточными.

⁸ Постановление № AG/0793/10 по вопросу о пытках.

⁹ Постановление № AG/0794/10 по вопросу о случаях смерти в местах содержания под стражей.

¹⁰ A/HRC/13/8/, пункт 94, в частности см. рекомендацию № 54.

С. Сексуальное насилие и безнаказанность

21. В прошлом правительству предлагалось несколько рекомендаций, в частности касавшихся отмены всех положений конголезского права, допускающих дискриминацию женщин, публичного и недвусмысленного осуждения всех форм насилия в отношении женщин, включая насилие со стороны супругов, а также обеспечения того, чтобы судебная система позволяла без задержек и проявления пристрастности привлекать к судебной ответственности виновных в таком насилии. Кроме того, правительству следует создать и поощрять эффективный механизм, позволяющий получать жалобы на сексуальное насилие, в том числе в пенитенциарной системе, проводить расследования по этим жалобам и оказывать жертвам насилия психологическую и медицинскую помощь. И, кроме того, оно должно выплачивать компенсации всем жертвам сексуального насилия, совершенного государственными служащими, и предусмотреть с этой целью соответствующие средства в государственном бюджете¹¹.

Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация

22. Несмотря на усилия, прилагаемые властями в борьбе с сексуальным насилием, оно имеет повсеместное распространение. По сути, речь идет о явлении, которое представляет собой бедствие для всей страны и в первую очередь для тысяч женщин и детей. Совершенные в последнее время на территории Валикале массовые изнасилования являются наглядным примером этого зла и доказательством того, что изнасилования в Демократической Республике Конго по-прежнему используются в качестве средства ведения войны¹².

23. Не вызывает сомнения тот факт, что государство осознало проблему, создаваемую сексуальным насилием. Вместе с тем объявленные меры, в частности ужесточение условий для условно-досрочного освобождения лиц, осужденных за сексуальное насилие, так и не были официально приняты. К чести судебной системы следует сказать, что она выносит все более и более жесткие приговоры, в частности в отношении сотрудников сил безопасности, имеющих отношение к случаям сексуального насилия¹³. Например, 30 октября военный трибунал гарнизона Увира приговорил пятерых солдат ВСДРК к пожизненному тюремному заключению и выплате компенсаций в связи с признанием их виновными в преступлении против человечности, выразившемся в изнасиловании семи женщин в Муленге 8 августа 2009 года.

24. Правительство вновь обещало выполнить многочисленные обязательства, взятые им на себя в области борьбы с сексуальным насилием в рамках проведения УПО¹⁴, в частности обеспечить выполнение закона от 2006 года и соответствующей национальной стратегии, а также выделять больше ресурсов на предотвращение сексуального насилия, подготовку в этой области и привлечение за него к ответственности, а также оказание помощи жертвам. Верховный комиссар выражает надежду на то, что эти обязательства в

¹¹ См. сноску № 1.

¹² Доклад Совместного отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго, опубликованный 24 сентября 2010 года.

¹³ См. раздел G настоящего доклада, посвященный борьбе с безнаказанностью конголезских сил безопасности.

¹⁴ A/HRC/13/8, пункт 94, в частности см. рекомендацию № 50.

кратчайшие сроки будут выполнены в рамках конкретных мер, принимаемых правительством.

Меры, принятые Совместным отделением

25. В рассматриваемый период Совместное отделение продолжило свою деятельность по борьбе с сексуальным насилием. Оно продолжало наблюдать и осуществлять контроль за случаями сексуального насилия, имевшего место в стране, и оказывать свою поддержку судебным органам в привлечении виновных в этих действиях к уголовной ответственности. В качестве примера можно отметить, что в период с января по октябрь 2010 года Совместное отделение оказало поддержку судебным органам, выразившуюся в помощи расследованию более 100 случаев изнасилования.

26. 1 мая 2010 года в Демократической Республике Конго было официально начато осуществление проекта по усилению борьбы с безнаказанностью виновных в сексуальном насилии. Этот проект финансируется Шведским агентством международного сотрудничества в интересах развития и осуществляется Совместным отделением. Проект рассчитан на два года и охватывает обе провинции Касаи, провинции Нижнее Конго, Бандунду, Катанга и Киншаса. Для борьбы с безнаказанностью проектом предусмотрено расширение доступа жертв сексуального насилия к правосудию и укреплению потенциала субъектов судебной системы и гражданского общества.

27. На востоке страны Совместное отделение продолжило работу по оказанию содействия уголовной полиции и судебным органам, которое предусмотрено разделом проекта по предотвращению сексуального насилия и реагированию на него, финансируемого Канадским агентством международного развития с 2006 года. В рамках этого проекта в обеих провинциях Киву в настоящее время действует 11 юридических клиник. Другие мероприятия, организованные по линии этого проекта, направлены на укрепление потенциала. Кроме того, Совместное отделение также внесло вклад в укрепление потенциала оперативных работников уголовной полиции с целью проведения ими расследований по делам о массовых изнасилованиях и других нарушениях прав человека, совершенных коалицией повстанческих групп на территории Валикале с 30 июля по 2 августа 2010 года.

28. В дополнение к усилиям, прилагаемым Управлением Верховного комиссариата по правам человека в ДРК, в эту страну с 30 сентября по 10 октября 2010 года Верховным комиссаром была направлена группа экспертов в составе должностных лиц высокого уровня для проведения собеседований с жертвами сексуального насилия. Задача этой группы состояла в изучении вопроса о том, каким образом жертвы сексуального насилия и субъекты общества на местах воспринимают меры по оказанию помощи жертвам, и в частности эффективность средств правовой защиты и возмещения. Для проведения своей работы группа экспертов направилась в провинцию Южное Киву, в Восточную провинцию и Экваториальную провинцию. Председателем комиссии являлась заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека г-жа Гюн Ва Кан, а ее членами являлись бывший министр обороны Финляндии и нынешний Председатель руководящего комитета Фонда жертв Международного уголовного суда г-жа Элизабет Рехн и директор госпиталя имени Панзи в Букаву д-р Дени Муквеге. Члены экспертной группы провели беседы с представителями национальных органов власти (Министерства юстиции и по правам человека и Министерства равноправия полов, по делам женщин и детей), а также местных органов власти

провинций, в которых они побывали. Члены группы экспертов приняли к сведению просьбу жертв и других заинтересованных сторон о принятии новых мер, позволяющих жертвам получить прямой доступ к целевым компенсациям. По итогам посещения члены группы экспертов подготовят доклад с рекомендациями, который они представят правительству Демократической Республики Конго и другим местным партнерам¹⁵.

Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций

29. Помимо препятствий на пути осуществления рекомендаций по борьбе с сексуальным насилием, которые приведены в предыдущем докладе Верховного комиссара (A/HRC/13/64, пункт 23) и которые не были устранены в течение рассматриваемого года, также следует подчеркнуть, что некоторые конголезские суды недостаточно используют набор правовых средств, имеющихся у них в распоряжении¹⁶. Были выявлены случаи неправильного толкования закона и неверной оценки смягчающих обстоятельств¹⁷. Пока государство действительно не займется проблемой социальных причин сексуального насилия, а именно вопросами социального, экономического и политического неравенства женщин, их положение останется крайне уязвимыми.

D. Нарушение экономических и социальных прав и незаконная добыча природных ресурсов

30. В прошлом уже принимались рекомендации, согласно которым государство должно принять комплексные меры, достаточные для решения проблемы незаконной добычи природных ресурсов страны, повысить транспарентность в сфере добычи этих ресурсов и распределять получаемые доходы с учетом его обязанности последовательно обеспечивать соблюдение прав человека, в частности гарантировать бесплатный доступ для всех детей к начальному образованию, обеспечить доступ к первичному медико-санитарному обслуживанию за доступную плату и обеспечить медицинские центры и больничные учреждения достаточными людскими, медицинскими и финансовыми ресурсами¹⁸.

Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация

31. Заслуживает приветствия тот факт, что Демократическая Республика Конго после задержки, составившей 21 год, представила Комитету по экономическим, социальным и культурным правам свои второй-четвертый периодические доклады, сведенные в единый документ. Комитет счел, что

¹⁵ См. коммюнике для прессы от 13 октября 2010 года, подготовленное Группой экспертов Организации Объединенных Наций под председательством заместителя Верховного комиссара по правам человека.

¹⁶ Обзор таких правовых средств проводится в *Докладе о реализации проекта по отслеживанию наиболее грубых нарушений прав человека и международного гуманитарного права, совершенных в период с марта 1993 года по июнь 2003 года на территории Демократической Республики Конго*, раздел III, пункты 799–840 и 848–883.

¹⁷ Например, 7 июля 2010 года военный трибунал гарнизона Букаву в рамках рассмотрения дела об изнасиловании признал в качестве смягчающего обстоятельства тот факт, что жертва впоследствии согласилась вступить в брак с обвиняемым.

¹⁸ См. сноску № 1.

безнаказанность виновных в нарушении прав человека и незаконной добыче природных ресурсов страны, в том числе иностранными компаниями, являются главными препятствиями на пути к осуществлению экономических, социальных и культурных прав. В своих заключительных замечаниях, принятых в ноябре 2009 года (E/C.12/COD/CO/4), Комитет призвал государства принять незамедлительные меры, в том числе законодательные, направленные на создание и обеспечение эффективных мер правовой защиты в целях реализации всех экономических, социальных и культурных прав. В этой связи Верховный комиссар приветствует обязательства, взятые на себя Демократической Республикой Конго в контексте УПО¹⁹, ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

32. Уровень жизни конголезцев по-прежнему далеко не соответствует уровню обеспеченности страны природными богатствами, о чем, в частности, свидетельствует индекс развития людских ресурсов, с помощью которого измеряется средний уровень развития людских ресурсов страны по трем основным аспектам: здоровье и продолжительность жизни, доступ к образованию и надлежащему уровню жизни. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) указывает на снижение показателей этого индекса за два последних года, вследствие чего Демократическая Республика Конго в настоящее время оказалась на 168 месте среди 169 стран²⁰.

33. Это, в частности, объясняется неудовлетворительным сбором денежных поступлений от освоения природных богатств и их неэффективным использованием, ненадлежащим управлением, а также незаконной добычей природных ресурсов. Положение с их освоением в Демократической Республике Конго по-прежнему вызывает беспокойство в той степени, в какой эта деятельность приводит к грубым нарушениям прав человека как со стороны сил безопасности, так и вооруженных групп. В провинциях Маньема, Северное Киву и Южное Киву на основании распоряжения министра от 20 сентября 2010 года приостановлена деятельность горнодобывающих предприятий²¹. Такое решение, в частности, обосновывается *"проникновением агентов иностранных государств и иностранцев в службы, признанные Горным кодексом в рамках цикла освоения и сбыта полезных ископаемых"*. Реализация этого решения явилось причиной возникновения многочисленных проблем.

34. Кроме того, политика, принятая конголезским государством, уже по своей сути не может эффективно способствовать соблюдению обязательств, принятых им на себя в рамках Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, а также своего обязательства проводить борьбу с бедностью. Распределение бюджетных ресурсов не позволит обеспечивать постепенное расширение доступа для всех к образованию, здравоохранению и питьевой воде. Доля бюджета, направляемого на инвестиции в социальную инфраструктуру, крайне низка по сравнению с долей, предусмотренной для других секторов, в частности для обороны и функционирования государственных учреждений. При этом в течение нескольких лет эта доля постоянно сокращалась.

¹⁹ A/HRC/13/8, пункт 94, рекомендация № 7.

²⁰ <http://hdrstats.undp.org/fr/pays/profils/COD.html>.

²¹ См. распоряжение министерства № 0705/CAB.MIN/MINES/01/2010 от 20 сентября 2010 года о приостановке деятельности горнодобывающих предприятий в провинциях Маньема, Северное Киву и Южное Киву.

Меры, принятые Совместным отделением

35. Совместное отделение продолжило наблюдение и контроль за случаями нарушения экономических и социальных прав, а также за нарушениями прав человека, связанными с незаконной добычей природных ресурсов²². Наряду с этим оно проводило мероприятия по укреплению потенциала в этой области субъектов правительственного и неправительственного секторов. Например, 25 и 26 октября 2010 года Совместное отделение организовало "круглый стол" для сети депутатов, посвященный защите и поощрению прав человека, в ходе которого, в частности, рассматривалась проблематика экономических, социальных и культурных прав, а также вопросы незаконного освоения природных ресурсов.

36. Наряду с этим в сотрудничестве с Международной конференцией по вопросу Великих Озер (МКВО) 17–18 августа 2010 года Совместное отделение провело совещание экспертов по вопросу о незаконной добыче природных ресурсов и экономических, социальных и культурных правах в Демократической Республике Конго. Это совещание позволило экспертам, собравшимся в Киншасе, провести оценку национальной политики и подготовить рекомендации для разных заинтересованных сторон. В ходе данного совещания особое внимание уделялось взаимосвязи между незаконной добычей природных ресурсов и вооруженным конфликтом в восточных районах страны. Кроме того, органам государственной власти было рекомендовано активизировать борьбу с безнаказанностью, присоединиться к различным протоколам по вопросам сертификации и отслеживания происхождения, а также учитывать права человека в процессе освоения природных ресурсов.

Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций

37. Препятствия, указанные в предыдущем докладе Верховного комиссара (A/HRC/13/64, пункт 29), по-прежнему не устранены. Правительство до сих пор не создало систему, позволяющую сертифицировать происхождение и отслеживать происхождение руды, с тем чтобы провести модернизацию своих средств контроля и повысить долю поступлений из сферы добычи рудных материалов. Кроме того, не налажен сбор налоговых поступлений: представители государства не обладают возможностями для охвата всей территории страны, а их низкая заработная плата делает их уязвимыми к коррупции. Правительство также сталкивается с проблемой отсутствия безопасности в восточных провинциях, где сосредоточена большая часть добычи природных ресурсов.

Е. Положение журналистов, правозащитников, потерпевших и свидетелей

38. В прошлом было подготовлено несколько рекомендаций, в частности с призывом к государственным органам поощрять демократический процесс и обеспечить соблюдение государством своих международных обязательств в

²² См. пункт 22. На эту связь указывает доклад миссии по расследованию массовых изнасилований в Валикале. "Под ложным предлогом выдвижения социально-политических требований вооруженные банды установили контроль над несколькими населенными пунктами на территории Валикале в провинции Северное Киву. Территория Валикале представляет собой район, богатый рудными залежами, поэтому контроль за ним и эксплуатация рудников вооруженными группами позволяет им обеспечить финансирование своих движений".

отношении защиты свободы выражения мнений и свободы средств массовой информации. В ходе своего визита в мае 2009 года Специальный докладчик по вопросу о положении правозащитников, в частности, рекомендовала принять законы, направленные на защиту правозащитников, и обеспечить со стороны правительства соблюдение процедуры уведомления, регулирующей право на мирное собрание, а также предоставить статус юридического лица неправительственным организациям, выполняющим установленные административные нормы²³.

Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация

39. В своем предыдущем докладе Верховный комиссар сделала вывод о том, что положение журналистов, правозащитников, потерпевших и жертв вызывает крайнюю обеспокоенность. За рассматриваемый период положение в этой области несколько не улучшилось, а наоборот, продолжало ухудшаться. Наиболее значимым событием последнего времени является убийство г-на Флориберта Шебейя Бахизире²⁴. 2 июня 2010 года его тело было найдено в принадлежащем ему автомобиле: накануне он был вызван в штаб Генеральной инспекции КНП в Киншасе. Сопровождавший его водитель до сих пор числится пропавшим без вести. 12 ноября 2010 года в Киншасе военным трибуналом Гомбе был начат процесс по рассмотрению этого дела. Из числа восьми сотрудников КНП, которым было предъявлено обвинение в убийстве, похищении, краже боеприпасов, создании преступной и террористической группы, перед судом предстали пять человек, которые содержатся под стражей в тюрьме "Макала" в Киншасе. Судебное разбирательство в отношении трех других лиц, которые до сих пор скрываются от правосудия, будет проводиться заочно. Судебные заседания возобновятся 3 декабря 2010 года, что позволит сторонам подготовить свою защиту.

40. В ходе УПО²⁵ правительство Конго обязалось сформировать эффективную правовую базу, отвечающую нормам Декларации о правозащитниках с целью обеспечения защиты борцов за права человека (резолюция 53/144 Генеральной Ассамблеи). Несмотря на это обязательство, на время подготовки настоящего доклада на национальном уровне не было подготовлено ни одного варианта закона или законопроекта, но при этом в стране как и прежде фиксируются случаи насилия, преследований и угроз в отношении правозащитников. Управление Верховного комиссара готово предоставить правительству любую техническую помощь, которая ему потребуется для формирования соответствующей правовой базы.

41. За последние несколько месяцев также произошло ухудшение условий работы журналистов, а с учетом приближения национальных президентских и парламентских выборов в 2011 году может произойти дальнейшее осложнение ситуации. Журналисты, освещающие события или интересующиеся так называемой "чувствительной" проблематикой, в частности вопросами добычи природных ресурсов и государственными закупками, больше всего подвержены угрозам, запугиваниям и другим нарушениям своих прав.

42. В рамках УПО²⁶ Демократическая Республика Конго обязалась принять новые меры с целью создания благоприятных условий, обеспечивающих

²³ См. сноску № 1.

²⁴ См. официальное сообщение Верховного комиссара от 3 июня 2010 года.

²⁵ A/HRC/13/8, пункт 94, рекомендация № 106.

²⁶ A/HRC/13/8, пункт 94, рекомендация № 100.

свободу и независимость средств массовой информации. В этой связи можно указать на некоторые позитивные изменения. За рассматриваемый период средства массовой информации были выданы новые лицензии на проведение своей деятельности, а 12 октября 2010 года на всей конголезской территории было возобновлено вещание "Радио франс интернасьональ" (РФИ), которое ранее было приостановлено в течение одного года. Тем не менее, какие бы надежды не были связаны с этими изменениями, у них не будет будущего, если журналисты печатных изданий не смогут работать в условиях полной свободы и независимости.

43. Защита потерпевших и жертв, особенно тех, которые решаются подать жалобу или выступить свидетелями на судебном процессе, затрагивающем государственных служащих или влиятельных лиц, также практически не обеспечена. В этой связи Верховный комиссар выражает обеспокоенность в связи с информацией об угрозах в адрес десятков женщин, подвергшихся изнасилованиям в Валикале²⁷, которые согласились сотрудничать с органами военной юстиции, и обращается к властям с призывом при поддержке международного сообщества обеспечить защиту всем потерпевшим и свидетелям в рамках этих расследований.

Меры, принятые Совместным отделением

44. Совместное отделение внимательно следило за положением журналистов, правозащитников, потерпевших и свидетелей, ставших жертвами нарушений своих прав. Так, например, в период с января по сентябрь 2010 года Совместное отделение рассмотрело 120 дел по вопросу об обеспечении защиты по всей стране. Некоторые лица получили помощь в рамках программы оказания защиты потерпевшим или свидетелям в нарушении прав человека, а журналистам и правозащитникам, в адрес которых поступали угрозы в связи с выполнением ими своих профессиональных обязанностей, была выделена финансовая помощь из средств, управляемых Совместным отделением в сотрудничестве с Международной федерацией "Адвокаты без границ". В сотрудничестве с НПО сеть организаций по обеспечению защиты принимает соответствующие меры, отстаивает интересы затрагиваемых лиц, выступает с публичным осуждением угроз, оповещает органы власти, дает практические советы, касающиеся защиты, и обеспечивает переселение жертв в пределах страны.

45. Совместное отделение продолжило работу по укреплению потенциала НПО и журналистов в области прав человека и защиты личной неприкосновенности. Также проводятся мероприятия по информированию властей, с тем чтобы привлечь их внимание к случаям запугивания потерпевших, свидетелей, журналистов и правозащитников и убедить их в необходимости обеспечения их защиты.

Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций

46. Те же самые препятствия, о которых говорилось в предыдущем докладе Верховного комиссара (A/HRC/13/64, пункт 36), и сегодня стоят на пути улучшения положения. Нередко правозащитники, журналисты, потерпевшие и свидетели, права которых были нарушены, не желают подавать жалобу из-за опасения мести, что способствует совершению таких нарушений. Пока не будет принят конкретный закон, направленный на их защиту, и за этим не последует

²⁷ См. пункт 4 настоящего доклада.

принятие конкретных мер, положение данной категории лиц останется крайне неблагоприятным. По мере приближения парламентских и президентских выборов в 2011 году крайне необходимы понимание со стороны всех партий, органов власти и оппозиции роли средств массовой информации и правозащитников и уважение к их вкладу в демократический процесс в Конго.

Е. Отправление правосудия и безнаказанность

47. В прошлом государству рекомендовалось укрепить систему правосудия и правоохранительных органов, конголезскому парламенту привести действующее законодательство в соответствие с международными нормами и в приоритетном порядке принять основные законы по реформированию судебной системы. Кроме того, правительству рекомендовалось принять меры, с тем чтобы военные трибуналы занимались лишь воинскими преступлениями военнослужащих согласно соответствующим положениям международного права²⁸.

Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация

48. Следует отметить определенный прогресс в области отправления правосудия, в частности усилия, приложенные с целью укрепления судебной системы. В соответствии с ордонансом президента от 30 июля 2010 года 984 магистрата были назначены помощниками прокурора, 31 июля 2010 года Министр юстиции и по правам человека объявил о создании 85 мировых судов. В настоящее время ведется подготовка еще 1 000 магистратов, которые должны приступить к своим обязанностям в 2011 году. Следует подчеркнуть, что по итогам мероприятий, связанных с комплектованием кадров, которые либо уже проведены, либо будут проводиться, в будущем будет набрано в общей сложности 400 женщин, т.е. их доля в рамках судебного ведомства увеличится с 5% до 25%. 100 женщин пройдут подготовку по проблематике сексуального насилия и будут направлены в восточные районы страны. Верховный комиссар выражает удовлетворение в связи с этой инициативой и призывает правительство принимать дополнительные меры в этом направлении.

49. Однако магистраты смогут эффективно исполнять свои обязанности лишь в случае выделения им достаточных ресурсов. Это, в частности, означает необходимость выделения судебной системе соответствующего бюджета, позволяющего ей соответствовать международным нормам, провести модернизацию инфраструктуры и набор достаточного количества работников юстиции низшего звена. Магистраты, назначенные в различные провинции страны, сталкиваются с проблемой невыплаты им вознаграждений с учетом их места назначения, а также с отсутствием служебных помещений и жилья по прибытии в место назначения. Кроме того, с учетом непродолжительности подготовки новых магистратов следует создать механизм контроля и оценки их компетенции с целью повышения эффективности их работы и в более широком плане – всей государственной службы юстиции.

50. Помимо этого следует отметить, что политические и административные органы, а также сотрудники сил безопасности по-прежнему вмешиваются в процесс судопроизводства, не говоря уже о том, что во многих случаях расследования не часто заканчиваются уголовным преследованием или вынесением адекватных приговоров. Вмешательство осуществляется на всех

²⁸ См. сноску № 1.

уровнях процесса: например, с целью отказа в проведении расследования, непривлечения подозреваемых в нарушении прав человека военнослужащих к уголовному преследованию или с целью освобождения арестованных лиц. Нередко в адрес магистратов при открытии ими судебного следствия раздаются угрозы. Например, 12 августа 2010 года группа военнослужащих существовавшего ранее Национального конгресса народной обороны (НКНО), который в настоящее время входит в ряды ВСДРК, окружила военную прокуратуру в городе Гома и добилась освобождения командира 212-й бригады, расположенной в районе Валикале, который был арестован в тот же день.

51. Описанные выше препятствия подрывают усилия, развернутые с целью борьбы с безнаказанностью. Характерным примером безнаказанности в Демократической Республике Конго является случай генерала Боско Нтаганда. Хотя конголезское государство сотрудничает с Международным уголовным судом, г-н Нтаганда, в отношении которого Суд выдал ордер на арест, не только остается на свободе, но и по-прежнему сохраняет за собой важный пост в вооруженных силах страны. Кроме того, в рамках УПО²⁹ правительство не согласилось с рекомендациями, в которых ему напоминает о его обязательствах в соответствии с Конвенцией, в рамках которых оно обязано арестовать г-на Нтаганда и передать его Гаагскому суду.

52. В рамках УПО³⁰ конголезское правительство вновь подтвердило свое обязательство в кратчайшие сроки включить положения о Римском статуте Международного уголовного суда в свое внутреннее право. Оно также обязалось ускорить процесс формирования национальной комиссии по поощрению и защите прав человека в соответствии с Парижскими принципами³¹. К настоящему времени реформы, направленные на выполнение этих обязательств, еще не проведены. Проект органического закона о создании национальной комиссии по правам человека находится на рассмотрении парламента с июня 2008 года. По вопросу о включении Римского статута Международного уголовного суда можно отметить, что представление законопроекта 4 ноября 2010 года Комиссией по политическим, административным и юридическим вопросам представляет определенный прогресс в плане принятия соответствующего законопроекта, который рассматривается парламентом с 2003 года. Желательно, чтобы этот законопроект был принят в разумные сроки, поскольку он позволит предоставить судебной системе Конго дополнительный инструмент для борьбы с безнаказанностью.

53. По вопросу о создании механизма связи по правам человека, которое рекомендовано Советом по правам человека³², можно сказать, что такой механизм не заработал в полную силу. Хотя он был создан декретом премьер-министра от 12 августа 2009 года³³, о нем было официально заявлено 17 апреля 2010 года. Первое совещание Комитета экспертов механизма связи по правам человека состоялось 24 августа 2010 года. Для того чтобы этот механизм эффективно заработал, правительству потребуется проявить к нему действительный интерес.

²⁹ A/HRC/13/8, пункт 97, рекомендации № 5 и 6.

³⁰ A/HRC/13/8, пункт 94, рекомендация № 97.

³¹ A/HRC/13/8, пункт 94, в частности см. рекомендацию № 13.

³² Речь идет о местном механизме сотрудничества между правительством Демократической Республики Конго, Совместным отделением и МООНДРК. См. резолюцию 7/20 Совета по правам человека.

³³ Декрет № 095/35.

Меры, принятые Совместным отделением

54. Совместное отделение в сотрудничестве с секцией по вопросам правового государства МООНДРК, ПРООН и другими партнерами активизировало оказываемую им помощь судебной системе в ряде областей. Судебные органы как и прежде получали помощь в проведении расследований. В период с января по октябрь 2010 года Совместное отделение оказало властям помощь в проведении 28 расследований нарушений прав человека в Гоме, Бени, Бутембе, Букаву, Увире, Буния, Кисангани, Кинду, Дунгу, Кананге и Мбандаке. Оно также поддерживало регулярные контакты с властями на протяжении всего процесса расследования дел и проводило подготовку различных субъектов системы правосудия по вопросам принципов прав человека и правового государства. В своих усилиях, направленных на повышение эффективности судебной системы и ее подотчетности, Совместное отделение также способствовало разработке этического кодекса и кодекса профессиональной этики магистратов.

55. В дополнение к усилиям, прилагаемым в Демократической Республике Конго, Управлением Верховного комиссара начата реализация "проекта по отслеживанию нарушений". Итогом его реализации явилась публикация от 1 октября 2010 года *Доклада о реализации проекта по отслеживанию наиболее грубых нарушений прав человека и международного гуманитарного права, совершенных в период с марта 1993 года по июнь 2003 года на территории Демократической Республики Конго*³⁴. В докладе описано более 600 инцидентов, которые имели место в стране на протяжении рассматриваемых десяти лет и которым сопутствовали многочисленные грубые нарушения со стороны иностранных и конголезских сил, а также вооруженных групп. Подавляющее большинство инцидентов свидетельствуют о многочисленных нарушениях прав человека и/или международного гуманитарного права, которые могли бы рассматриваться в качестве преступлений против человечности и военных преступлений и во многих случаях даже в качестве обоих видов таких преступлений. В докладе сделан вывод о том, что, по всей очевидности, систематические и повсеместные нападения на хуту (из числа беженцев и других категорий) в период 1997–1998 годов имеют общие элементы состава преступления, которые, если они будут доказаны компетентным судом, могли бы квалифицироваться в качестве преступления геноцида. Вместе с тем, присутствуют аспекты противоположного плана, которые позволили бы суду сделать вывод об отсутствии конкретного намерения, необходимого для вывода о совершении преступления геноцида.

56. Важный аспект мандата, предоставленного в рамках проекта *Отслеживание нарушений*, заключается в оценке средств, которыми располагает конголезская судебная система для борьбы с многочисленными преступлениями, совершенными в первую очередь в период 1993–2003 годов и после истечения этого десятилетия. В докладе содержится вывод о том, что средства, которыми располагает конголезское правосудие, с тем чтобы положить конец безнаказанности за международные преступления, крайне недостаточны. В докладе приводится перечень возможных вариантов борьбы с безнаказанностью в Демократической Республике Конго, в частности, речь идет о создании судебных механизмов или принятии процедуры поиска

³⁴ См. *Доклад о реализации проекта по отслеживанию наиболее грубых нарушений прав человека и международного гуманитарного права, совершенных в период с марта 1993 года по июнь 2003 года на территории Демократической Республики Конго*, опубликован 1 октября 2010 года.

исторической истины, проведении институциональных реформ и принятии процедур признания жертв и выплаты им компенсации.

57. Как отмечается в докладе, представляется необходимым, чтобы власти провели предварительные национальные консультации, которые обеспечили бы полную вовлеченность конголезского населения в процесс выявления потребностей, определения приоритетных задач и поиска решения, т.е. чтобы население восприняло эти новые механизмы и понимало их функционирование и их цели. Верховный комиссар приветствует сотрудничество со стороны правительства Демократической Республики Конго по этому вопросу и предлагает международному сообществу поддержать усилия, в связи с которыми возникнет необходимость в укреплении системы правосудия и принятии стратегии, гарантирующей отправлению правосудия в переходный период.

Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций

58. Препятствия, указанные в предыдущем докладе Верховного комиссара, до сих пор сохраняют свою актуальность (A/HRC/13/64, пункт 42). Отправление правосудия в Демократической Республике Конго по-прежнему страдает из-за острой нехватки ресурсов. Условия жизни и работы магистратов не способствуют соблюдению принципа проведения разбирательства дел в судах в разумные сроки. Такой дефицит ресурсов ограничивает и борьбу с безнаказанностью в силу того, что судьи и работники судебной системы уязвимы к коррупции. Суды, получающие недостаточные средства для своего функционирования, по этой причине приобретают склонность к самофинансированию за счет взимания крайне завышенных судебных издержек. Такая ситуация является причиной отхода от принципов беспристрастности и независимости судов и появлению недоверия к ним со стороны участвующих в судебных процессах граждан.

Г. Борьба с безнаказанностью конголезских сил безопасности

59. В прошлом конголезскому государству было сделано ряд рекомендаций, в частности в отношении того, чтобы конголезское правительство решительно проводило политику нулевой терпимости ко всем нарушениям прав человека, чтобы оно проводило жесткую проверку кандидатов на замещение официальных должностей с точки зрения соблюдения ими международного гуманитарного права и прав человека, уделяя при этом особое внимание ключевым постам в вооруженных силах, национальной полиции и других службах безопасности. Кроме того, правительству было рекомендовано принимать необходимые меры для снятия офицеров со своих должностей или роспуска подразделений, причастных к грубым нарушениям прав человека и приданию правосудию соответствующих лиц.

Меры, принятые правительством и нынешняя ситуация

60. Для обеспечения эффективности политики нулевой терпимости³⁵, принятой президентом Республики, еще предстоит многое сделать. С

³⁵ 5 июля 2009 года президент Кабила заявил, что в отношении ВСДРК им принята политика "нулевой терпимости" к случаям нарушения дисциплины и нарушения прав человека, в частности речь идет о сексуальном насилии и дискриминации по признаку пола.

юридической точки зрения необходимо выполнить обязательство проводить систематические расследования по всем случаям нарушения прав человека, привлекать к уголовной ответственности и соответствующим образом наказывать виновных в них. В течение последних месяцев судебные процессы по рассмотрению дел сотрудников государственных силовых структур завершились вынесением им различных приговоров и выплатой компенсаций жертвам. Вместе с тем многим должным лицам удается избежать правосудия, а жертвы лишь в редких случаях получают компенсации, при этом вопреки вынесенным судебным решениям осужденные не отбывают должным образом назначенные им наказания.

61. В мае 2009 года делегация Совета Безопасности, находящаяся с визитом в Киншасе, передала президенту Республики список с именами пяти офицеров вооруженных сил, причастных к грубым нарушениям прав человека. В настоящее время трое из этих офицеров находятся в предварительном заключении в центральной тюрьме "Макала" в Киншасе, в связи с чем Генеральный прокурор направил в компетентные органы прокуратуры отдельное требование о продолжении расследований. Четвертый офицер из данного списка был выявлен в Экваториальной провинции, где он исполняет обязанности командира батальона. 14 июня 2010 года начальник Генерального штаба ВСДРК направил командующему третьим военным округом письмо с приказом о передаче этого офицера в распоряжение военной прокуратуры. На сегодняшний день этот приказ так и не был выполнен. Пятый офицер до сих пор скрывается от правосудия.

62. В рамках программы "Амани Лео", которая в январе 2010 года пришла на смену программе "Кимия II" Совместное отделение продолжило сбор информации о случаях нарушения прав человека, совершенных военнослужащими батальонов, не пользующихся поддержкой МООНДРК, а также военнослужащих батальонов, поддерживаемых МООНДРК; в последнем случае проводится политика обусловленной поддержки³⁶. В этой связи Совместным отделением на основе документально подтвержденных материалов установлено сокращение масштабов нарушений прав человека, совершаемых военнослужащими батальонов, которые пользуются поддержкой со стороны МООНДРК³⁷. Это обстоятельство частично объясняется проведением дополнительных проверок командиров и заместителей командиров батальонов, которая проводится с участием Совместного отделения.

63. Такая предварительная проверка также проводится в рамках других программ, в частности программы "Рудия II" (в Восточной провинции), программы "Вестерн траст" (в Экваториальной провинции) и программы "Айрон стоун" (в провинции Итури). Политика обусловленной поддержки применяется ко всем операциям, поддерживаемым МООНСДРК. Управление Верховного комиссара участвовало в межучрежденческой миссии, посетившей Демократическую Республику Конго в мае 2010 года с целью оценки

³⁶ Согласно принципам обусловленной поддержки МООНДРК не принимает участия в операциях частей ВСДРК и не оказывает поддержки их операциям при наличии существенных оснований полагать, что эти части в ходе своих операций могут в действительности нарушать международное гуманитарное право, международное право в области прав человека и международное беженское право. Для ознакомления с подробностями реализации этой политики см. доклады Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, представленной Совету Безопасности: S/2009/623, S/2010/164 и S/2010/512.

³⁷ На сегодняшний день только 18 батальонов, на которые распространяется программа "Амани Лео", получают поддержку со стороны МООНСДРК.

применения обусловленной поддержки. Миссия пришла к выводу о том, что МООНДРК приложили большие усилия для интегрирования политики обусловленной поддержки со своими общими усилиями по предоставлению защиты, но что в будущем по-прежнему будут возникать существенные проблемы.

64. Наряду с этим Совместное отделение продолжило сбор доказательств о нарушениях прав человека, совершенных военнослужащими в рамках проведения ВСДРК односторонних операций³⁸. Совместное отделение, в частности, располагает информацией, согласно которой в период с 18 по 22 сентября 2010 года военнослужащие ВСДРК, расквартированные в городе Пинга (в 115 км к северо-западу от центра Масизи) якобы разграбили большое число деревень, расположенных на магистрали Пинга-Кибуа, территория Валикали, провинция Северное Киву, во время их перемещения к зонам проведения операций.

65. Демократическая Республика Конго пригласила Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях совершить поездку в октябре 2009 года. После своей поездки Специальный докладчик подготовил шесть рекомендаций, направленных на борьбу с безнаказанностью, царящей в этой стране. Отметив, в частности, безнаказанность, которой пользуются военнослужащие ВСДРК благодаря своей анонимности, он предложил, чтобы на их униформе указывалось имя конкретного военнослужащего и номер его воинской части. Такая мера способствовала бы выявлению сотрудников сил безопасности, ответственных за грубые нарушения прав человека, облегчила бы расследование таких случаев.

66. Указанные выше факты свидетельствуют о крайней необходимости вмешательства в долгосрочном плане путем создания механизма, позволяющего проверять возможные нарушения со стороны сотрудников сил безопасности с целью исключения из их рядов лиц, ответственных за грубые нарушения прав человека³⁹. С учетом того что ВСДРК по-прежнему ответственны за многочисленные серьезные нарушения прав человека в стране, такая мера представляется крайне необходимой для гарантирования прочного мира и стабильности. Верховный комиссар понимает трудности, с которыми сталкивается правительство в этой связи, и приветствует принятие им на себя в контексте УПО обязательства создать такой механизм⁴⁰. Верховный комиссар призывает участников международного сообщества, имеющих отношение к реформе сил безопасности, оказать поддержку конголезскому правительству, с тем чтобы в рамках этой реформы оно учитывало принципы прав человека.

³⁸ Например, операций "Рвензори" и "Норд Омате".

³⁹ В прошлом Совет Безопасности неоднократно призывал конголезские власти создать при поддержке со стороны МООНДРК соответствующий международным стандартам эффективный механизм проверки для ВСДРК и национальных сил безопасности с целью обеспечения исключения лиц, причастных к нарушениям норм международного гуманитарного права и нарушениям прав человека (в частности, см. резолюцию 1906 (2009 год), пункт 32). В соответствии с резолюцией 1925 (2010 год), которой учреждается МООНДРК, Совет Безопасности "особо отмечает, что правительство Демократической Республики Конго несет главную ответственность за обеспечение безопасности, миростроительство и развитие в стране и призывает правительство Демократической Республики Конго сохранять полную приверженность делу защиты населения посредством создания профессиональных постоянных сил безопасности". См. резолюцию 1925 (2010 год).

⁴⁰ A/HRC/13/8, пункт 94, рекомендация № 44.

Меры, принятые Совместным отделением

67. Совместное отделение уделяет особое внимание утверждениям о совершении нарушений прав человека конголезскими силами безопасности. Всякий раз, когда имеются основания полагать, что сотрудники сил безопасности причастны к случаям нарушения прав человека, совместно с конголезскими властями проводится соответствующее расследование.

68. В рамках программы "Амани Лео" Совместное отделение как и прежде участвует в проверке послужных списков офицеров с целью недопущения к проведению операций лиц, в отношении которых имеются доказательства об участии в совершении грубых нарушений прав человека.

69. Следует отметить, что правительство Соединенных Штатов Америки выделило средства на финансирование десяти специалистов по правам человека, которые были наняты в рамках международного конкурса с целью усиления смешанных групп защиты, развернутых в восточных районах страны. Эти группы были созданы МООНДРК в конце 2008 года с целью улучшения работы механизмов защиты и информирования, которые служат передаточным звеном между МООНДРК и местными общинами.

Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций

70. Недостатки, указанные в предыдущем докладе Верховного комиссара (A/HRC/13/64, пункт 48), не были устранены. Политика абсолютной нетерпимости к нарушениям прав человека, совершенным силами безопасности и силами, пользующимися обусловленной поддержкой, по-прежнему не в состоянии преодолеть защиту, оказываемую военным командованием, а также отсутствие дисциплины в войсках. В условиях отсутствия механизма проверки действий кандидатов на зачисление в ВСДРК и мер, позволяющих модернизировать способы выплаты жалования военнослужащим и обеспечить их дисциплину, инициативы правительства и его партнеров по борьбе с нарушениями прав человека останутся без последствий.

IV. Выводы и рекомендации

71. Со времени опубликования предыдущего доклада Верховного комиссара, несмотря на усилия, прилагаемые конголезским правительством при поддержке международного сообщества, достигнут лишь незначительный прогресс в реализации рекомендаций, подготовленных для Демократической Республики Конго различными правозащитными механизмами ООН, в частности специальными процедурами и органами, созданными в рамках международных договоров в области прав человека. Приходится констатировать, что не устранены многочисленные препятствия для их реализации, которые не позволяют добиться существенного улучшения положения в области прав человека.

A. Рекомендации правительству Демократической Республики Конго и международному сообществу

72. Верховный комиссар приветствует согласие правительства Демократической Республики Конго с рядом рекомендаций, предложенных ему международными правозащитными механизмами, в частности рекомендациями, указанными в настоящем докладе, и выполнять которые

оно добровольно согласилось в рамках УПО. Верховный комиссар выражает надежду на то, что это обязательство в ближайшем будущем будет реализовано в форме конкретных мер, направленных на облегчение страданий многих конголезцев, а в долгосрочном плане – на отыскание конкретных решений по устранению препятствий, указанных в настоящем докладе. Верховный комиссар вновь заявляет о своей поддержке правительству, а также о поддержке Совместного отделения, выражающейся, в частности, в оказании помощи в принятии плана действий, предложенного Советом по правам человека. Верховный комиссар предлагает международному сообществу поддержать усилия правительства и усилия Управления Верховного комиссара в Демократической Республике Конго.

В. Рекомендации Совету по правам человека

73. Совету следует продолжать следить за положением в области прав человека в Демократической Республике Конго и обеспечивать, чтобы это положение постоянно находилось под контролем, в том числе путем обращения к правительству с призывами усилить свое взаимодействие с различными правозащитными механизмами и регулярно информировать его о достигнутых позитивных результатах подготовки и реализации своего плана действий. Верховный комиссар выражает готовность представить доклад о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго на девятнадцатой сессии Совета.
